

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 32 (1978)

Heft: 10: Sozialbauten - Bauten für Behinderte = Constructions subventionnées - maisons pour invalides = Subsidized constructions - housing for the handicapped

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

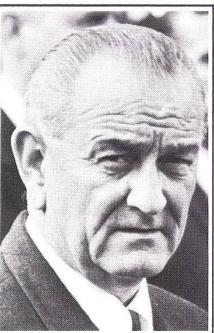
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Präs. John F. Kennedy
1961–1963



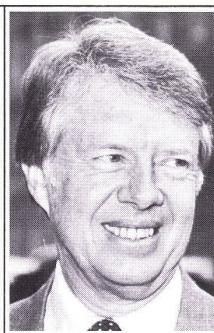
Präs. Lyndon B. Johnson
1963–1969



Präs. Richard M. Nixon
1969–1974



Präs. Gerald Ford
1974–1977



Präs. Jimmy Carter
Seit 1977

Spectra Physics

wird immer wieder gewählt. Auch 1978.

Auch im 1978 wird der rotierende Laserlevel 945 GS wieder konkurrenzlos dastehen. Wenn Sie vor der Wahl stehen, einen zu kaufen, kommen Sie um Spectra-Physics nicht herum. Überall dort wo Material ab- oder aufgetragen wird, brauchen Sie einen rotierenden Laser. Er arbeitet millimetergenau. Auf drei Achsen, elektronisch selbstnivellierend. Und er kann auch eine schiefe Ebene errichten. Der Strahl wird von einer oder mehreren Messlatten in einem Suchfeld von 1,7 m und auf eine Distanz von über 300 m vollautomatisch empfangen. Der 945 GS ist für alle Erdarbeiten geeignet und kann mit einem Empfänger auch als Maschinensteuerung eingesetzt werden (Grader,



Schürfkübelraupe, Drainagemaschinen etc.). Sein Schwestermodell, der 944 SL arbeitet ohne Neigung mit der gleichen Präzision und Rentabilität. Er wird speziell im Hoch- und Fassadenbau angewendet.

Der 945 GS und der 944 SL bieten grösste Sicherheit. Sie sind schlank und einfach die Besten.

Gegen Einsendung dieses Inserates erhalten Sie die ausführliche Dokumentation über den Laserlevel 945 GS von Spectra-Physics.

Wenn Sie glauben, einen Besseren zu haben, beweisen Sie es uns. Dann lassen wir Sie 14 Tage amerikanische Luft schnuppern (bei Spectra-Physics, Mountain View, USA).

- Bitte senden Sie mir die Dokumentation.
- Ich möchte amerikanische Luft schnuppern.

Sachbearbeiter _____

Firma _____

BWO

Adresse/Tel. _____



Inserat einsenden an R. Lehmann AG.

Generalvertretung für die Schweiz:



R. Lehmann AG

GG&I

Zürichstrasse 903, 8606 Wettikon b. Uster,
Telefon: 01/87 99 22-23.

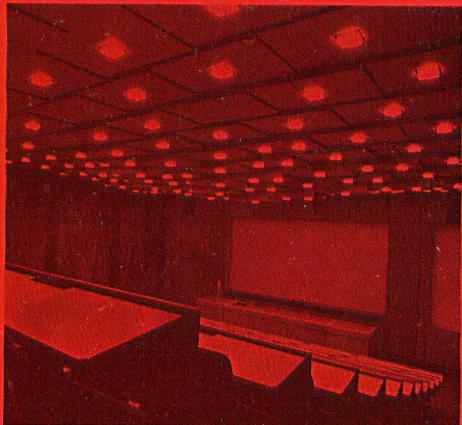
In öffentlichen Bauten sowie im Hochbau werden immer schärfere Anforderungen an die Brandverhütung gestellt.

Produkte von Keller-Novopan machen es dem Schreiner wieder möglich, auch Objekte mit schärfsten Brandverhütungs-Vorschriften mit attraktivem Holzinnenausbau zu versehen.

Auch Holzdecken können unbrennbar sein

Decke in NOVORIT-unbrennbar Ulme in der ETH Zürich.

Diese Schreinerarbeit entspricht vollumfänglich den gestellten Forderungen: – Brandziffer Vlq3.



*

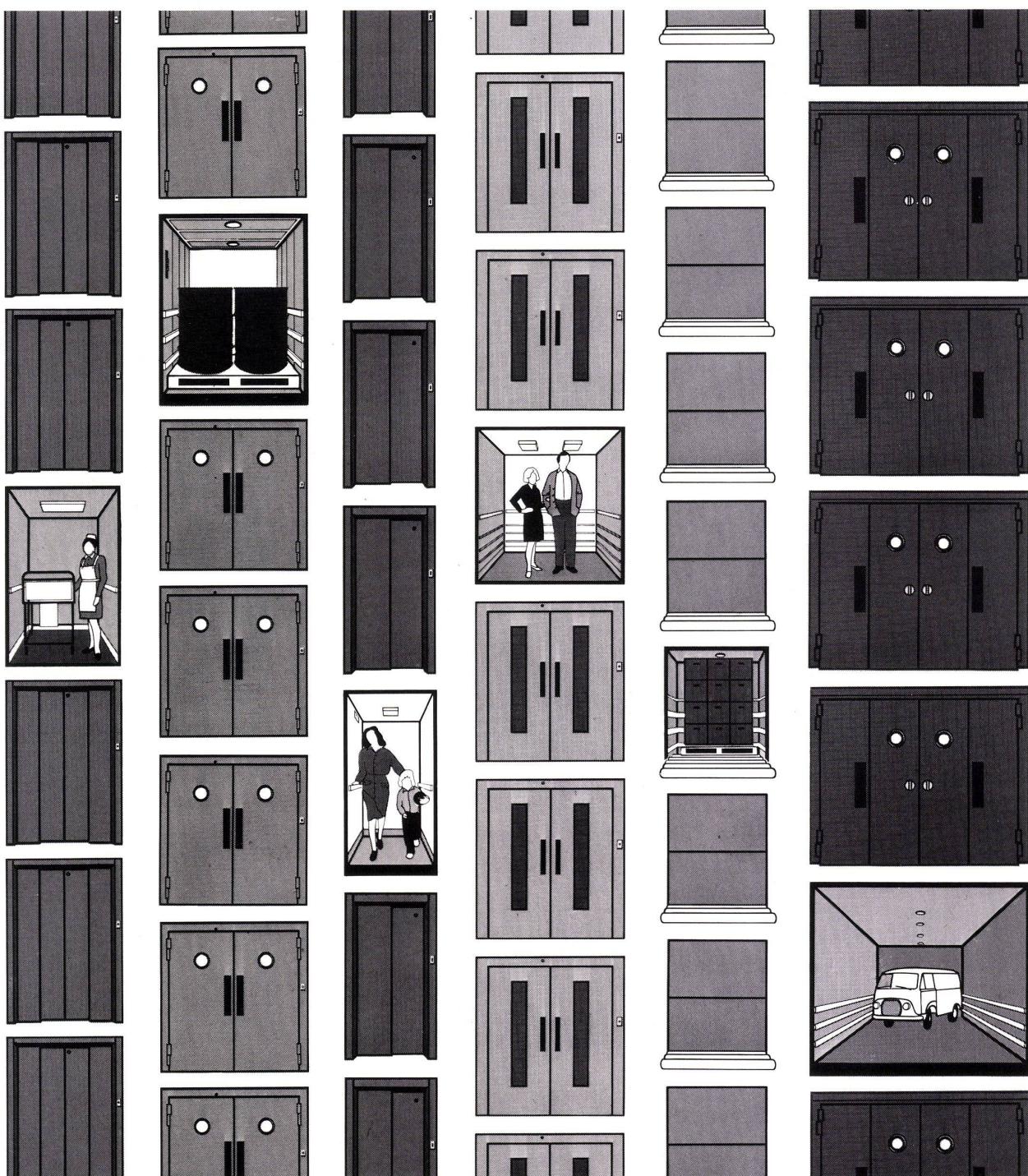
NOVORIT-unbrennbar,
–0,6 mm Furnierbeschichtung auf
unbrennbarem Vermipan feuer-
polizeilich zugelassen.

Ein Produkt der
Keller+CoAG
5313 Klingnau
056/452771

NOVORIT



UNBRENNBAR



Sie finden bei uns ein umfassendes Angebot an Aufzügen. Mehr noch: Schlieren-Aufzüge lösen Ihre Transportprobleme. Vom einfachen Aufzug für das Wohnhaus bis zur anspruchsvollen Aufzugsgruppe im Geschäftshochhaus, mit volltransistorierter Steuerung. Immer auf die jeweiligen individuellen Erfordernisse abgestimmt: Personenaufzüge, Warenaufzüge, Bettenaufzüge, Autoaufzüge, Aktenaufzüge, Speisenaufzüge. Ausserdem projektiert und baut Schlieren vollautomatische Kleinbehälter-Förderanlagen und Mittelbehälter-Förderanlagen für Spitäler,

Banken usw., sowie komplette Paletten-Förderanlagen für die Industrie. Und hinter jeder Schlieren-Aufzug- oder Förderanlage steht der leistungsfähige zuverlässige Schlieren-Kundendienst. Rufen Sie uns, wenn Sie ein Transportproblem haben. Unsere Fachleute wissen Rat.

Schweizerische
Wagons- und Aufzügefahrik AG
Schlieren-Zürich

schlieren

...wenn's auf-und vorwärts gehen soll.

Sarina

Aus Altem wird Neues



Zuviele Frauen haben heute zuwenig Küchenkomfort. Denn ihre Küchen sind oft umständlich, unzweckmässig, umwegig, unfreundlich und unharmonisch. Wenn Sie jedoch eine praktische, zweckmässige, funktionell richtige, freundliche und harmonische Küche besitzen möchten, dann weiss SARINA Bescheid; denn SARINA hat Erfahrung im Küchenbau, und zwar seit über 60 Jahren. Wenn Sie uns das Inserat zustellen, hören Sie von uns unverbindlich. Ihr grosser Vorteil: unsere Fachleute beraten Sie an Ort und Stelle.

- Norm-Einbauküchen oder nach Mass
- Kombinierte Herde Holz/elektrisch
- Elektroherde
- Holzherde
- Koch- und Zentralheizungsherd
- Restaurations- und Hotelherde
- Militär- und Zivilschutzkochkessel
- Heizwände, Konvektoren und Radiatoren
- Elektro-Oel-Radiatoren
- Briefkasten
- Metaldecken

Ich wünsche den Besuch Ihres Vertreters

Schneiden Sie dieses Inserat aus, bezeichnen Sie die Sie interessierenden Artikel mit einem x und senden Sie uns das ganze Inserat an untenstehende Adresse. Wir werden Ihnen die entsprechenden Drucksachen zustellen.

187 W

Name _____

BW

Adresse _____

Einsenden an Sarina-Werke AG 29, Route des Arsenaux 1701 Fribourg Tel. 037 22 24 91

Neu: Mit Motorantrieb

Rolpac®
Faltrolladen (Patente 577104 und 583366)

Der von Griesser Ende 1974 als Weltneuheit lancierte Leichtmetall-Faltrollladen ist die aufsehenerregendste Erfindung auf dem Gebiet des Rolladenbaus der letzten zwanzig Jahre. An der internationalen Baufachmesse BATIMAT 1975 in Paris wurde er für seinen Neuheitswert und seine wirtschaftliche Bedeutung mit dem 2. Hauptpreis, der Silbernen Pyramide, ausgezeichnet.



Der ROLPAC-Faltrollladen entspricht in optimaler Weise den Bedürfnissen der Architekten und Benutzer:

- Einfachster Einbau: Vor dem Fenster in einem einfachen Hohlsturz oder unter dem Sturz mit Sichtblende. Wesentlich verbesserte Wärme- und Schallisolation und Verminderung des konstruktiven Aufwands. Wegfall von Ankerschienen und einbetoniertem Sturzbrett. Einheitliche Sturzausbildung möglich für Faltrolläden und Lamellenstoren.
- Betriebssicherheit durch zwangsläufigen Antrieb. Einwandfreie Schliessung der Hohlstäbe. Zwangsläufige Faltung im Sturz durch Führung der Stäbe in verschiedenen Bahnen, auch bei allfälliger Verschmutzung oder Vereisung.
- Komfortable Bedienung: Günstige Getriebeübersetzung (nur 36 Umdrehungen bei Türlichthöhe von 205 cm), eingebauter Endanschlag (Wegfall der Anschlagwinkel), automatische Arretierung des Panzers in der untersten Stellung.

In enger Zusammenarbeit mit Griesser haben die führenden Hersteller von Fertigstürzen besondere Faltrolladenstürze entwickelt. Um den Architekten die Planung zu erleichtern, hat Griesser eine Reihe von Einbauvorschlägen, unter Verwendung solcher Stürze, ausgearbeitet. Bitte verlangen Sie unsere Dokumentation oder wenden Sie sich ganz einfach an die nächstgelegene Griesser-Filiale. Unsere Spezialisten werden Sie gerne beraten.

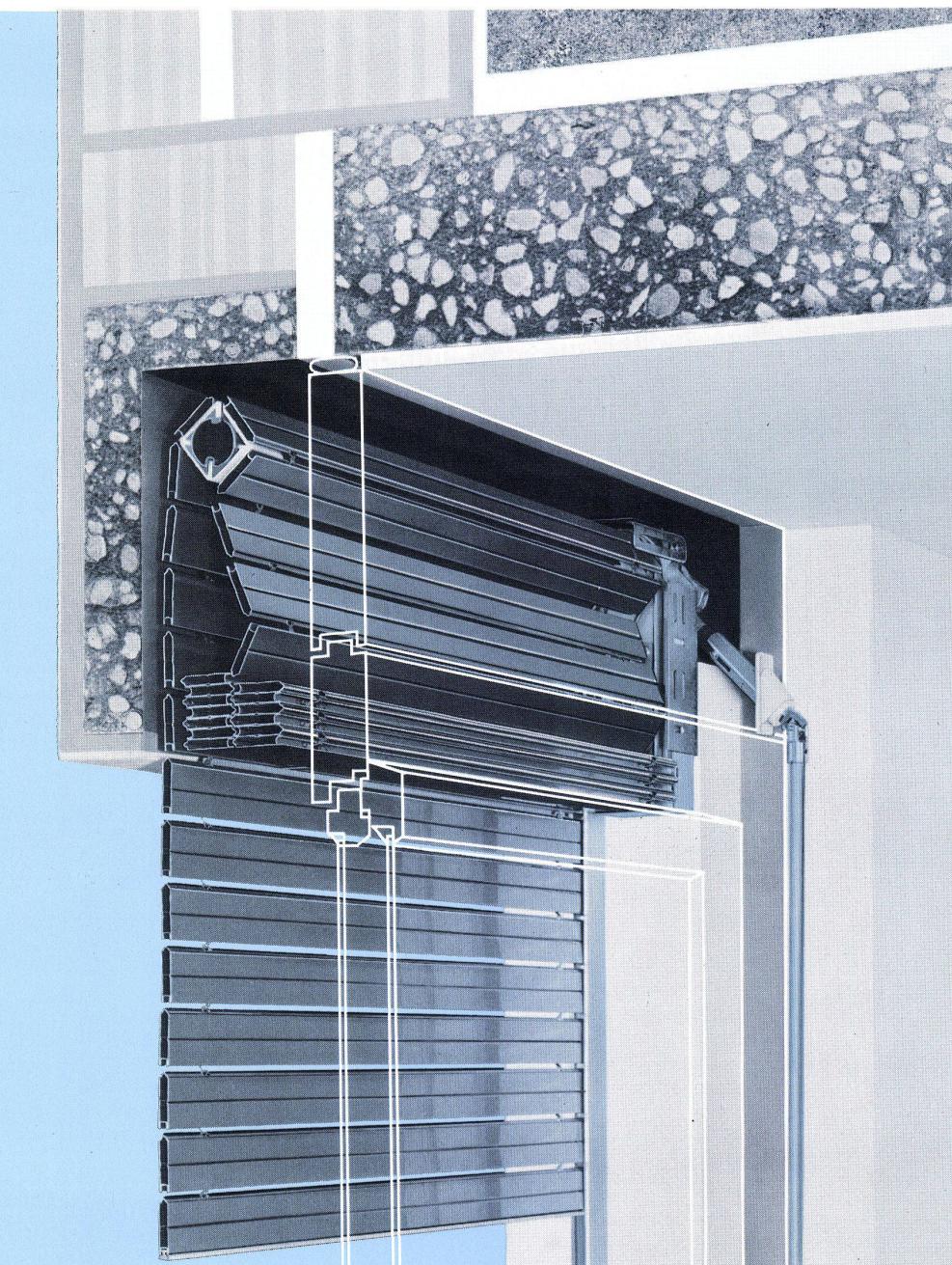


Post und Wohnhaus in Ebnat-Kappel (O. Müller & M. Facincani, Arch. BSA/SIA, St. Gallen). 128 ROLPAC-Faltrolläden.



Filialen und Vertretungen:

BASEL 061 / 30 10 30 ● BERN 031 / 25 28 55 ● CADENAZZO 092 / 62 23 38 ● CHUR 081 / 24 10 68 ● GENF 022 / 43 95 77 ● KREUZLINGEN 072 / 72 50 56 ● LAUSANNE 021 / 26 18 40 ● LUZERN 041 / 22 72 42 ● NEUNBURG 038 / 25 96 12 ● NIEDERLENZ 064 / 51 51 71 ● OBERWIL BL 061 / 30 10 30 ● ST. GALLEN 071 / 25 66 65 ● SIERRE VS 027 / 55 07 54 ● THUN 033 / 36 36 44 ● WINTERTHUR 052 / 25 60 21 ● ZÜRICH 01 / 241 73 33



GRIESSER

GRIESSER AG 8355AADORF TEL. 052 / 47 25 21

Zwei Systeme eine Lösung Profilglas!

Seit Jahrzehnten bewährt sich das U-förmige Profilglas bei grossflächiger, sprossenloser Verglasung. Mit den zwei führenden Markenprodukten PROFILIT und REGLIT bieten wir Architekten und Bauherren ein universelles Gestaltungselement, welches den ästhetischen und bautechnischen Anforderungen unserer Zeit gerecht wird.

PROFILIT und REGLIT haben in der Schweiz tausendfach die Vorteile zweier perfekter Verglasungssysteme bewiesen: extreme Belastbarkeit, gleichmässig diffuse Ausleuchtung der Räume, höchste Wärme- und Schalldämpfung, optimale Wirtschaftlichkeit. Für jeden Anwendungsbereich gibt es spezielle PROFILIT-

und REGLIT-Programme; z.B. doppelbreite Bahnen, schlagbeanspruchbare Typen für Sportstättenbau, Sheddach- und Dachverglasungsprogramm, Innen-trennwände, Lichtwände und Lichtbänder für Industrie- und Gewerbebauten.

Und immer bieten PROFILIT und REGLIT ein komplettes, kostengünstiges Einbau- und Montagesystem für einschalige, doppelschalige oder dreifache Verglasung. Die Verglasung ist dank handlicher, schmaler Bahnen schnell und problemlos zusammengefügt. Reparaturen lassen sich durch einfaches, müheloses Austauschen einer oder mehrerer Bahnen leicht bewerkstelligen.



Bon

PROFILIT REGLIT
 Spezialanwendungen:

Firma _____

Sachbearbeiter _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

BW

Telefon: _____

Bitte einsenden an die Generalvertretung für die Schweiz:
Willy Waller
Postfach, CH-6300 Zug 2

Generalvertretung und
technische Beratung für
PROFILIT und REGLIT
Postfach
CH-6300 Zug 2
Tel. 042/31 25 66, Telex 78798

NEPTUN

**Das vollständige
Sortiment mechanischer
Eingriffmischer.
Formschön, leise,
wartungsfrei.**



OEDERLIN + CIE

Oederlin & Cie AG
Armaturenfabrik
CH-5401 Baden
Telefon 056 82 01 01
Telex 52 812 oedco



Metallgiesserei und
Armaturenfabrik Lyss
CH-3250 Lyss
Telefon 032 84 34 64
Telex 34 9463 alys ch

Damit nicht jeder Raum zum Heizraum wird.

«Heizung wird störend oft empfunden, dieweil sie mit viel Platz verbunden!»

So kann man - frei nach Wilhelm Busch - das Problem vieler Architekten und Bauherren umschreiben. Wohin mit den Heizflächen, ohne dass sie störend wirken oder kostbaren Raum beanspruchen?

DERIA-Bodenheizung löst dieses Problem auf unsichtbare Art und Weise. Die gesamte Wohnfläche steht uneingeschränkt zu Ihrer Verfügung. Ihren architektonischen Wünschen und Plänen sind keine Grenzen gesetzt, denn die Heizflächen sind unsichtbar im Boden plaziert.

Und noch etwas: Durch den Wegfall der konventionellen Heizflächen werden Baukosten eingespart. Oder bis zu 5% mehr Wohnfläche gewonnen. Ein Kostenfaktor, der für sich spricht. Und für die DERIA-Bodenheizung.



Ich will mehr wissen über den unsichtbaren Fortschritt der DERIA-Bodenheizung.
Und über die Vorteile, die für mich daraus entstehen.

Name _____

Strasse _____

PLZ _____ Ort _____

Deria- Bodenheizung. Der unsichtbare Fortschritt.

Procalor AG
SA

8036 Zürich · Morgartenstrasse 30 · 01/242 79 40

Basel · Ostermundigen · Chur · Dällikon · Lausanne · Genf · Giubiasco · Sitten

VERMIPAN

Werkzeugfreundlich



Platten
in diversen
Dicken
und Grössen,—

vom Schreiner
mit üblichen
Werkzeugen
und Maschinen
bearbeitbar

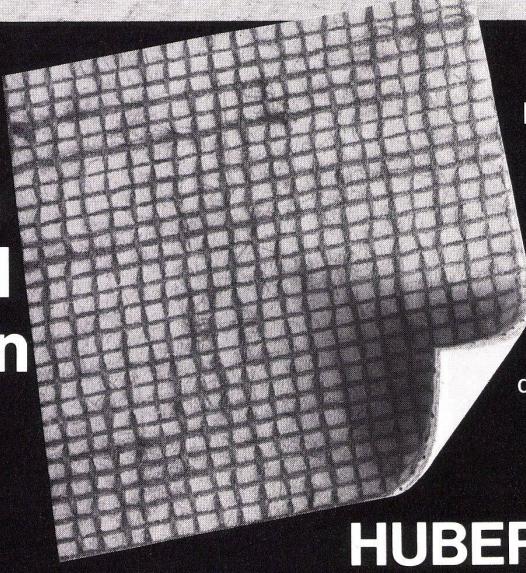


Novopan AG
5313 Klingnau
056/452771



Sucomoll *natura*

eine neue
Generation von
Boden- und
Wandbelägen



Für zeitlose Wohnlichkeit und
problemlosen Unterhalt.
Qualitativ und ästhetisch
hochwertige Produkte,
hergestellt aus Jute*,
veredelt durch Kunststoffe.

Lieferung und Verlegung
durch den Fachhandel



HUBER+SUHNER AG

* Jute ist ein Naturprodukt der dritten Welt.



**Mit Jago kaufen
Sie bewährte
Qualität für Ihr
gutes Geld.
Wählen Sie aus
unserem vielseitigen
Verkaufsprogramm.**

Jago-Tischlerplatten

Ausführung: Stäbli, Block, Bau.
Deckfurniere: Limba, Okumé, Abachi, Buche.
Türfutterplatten: 5fach längsfurniert.
Format: 183x520/525 cm, 220/260x183 cm.
Sämtliche Tischlerplatten sind auch wasserfest
verleimt lieferbar (JW 67 – AW 100).

Jago-Tispan

Tischlerplatte mit 4 mm Spandeck.
Mittellagen: Baublock und Stäbli.
Format: 183x520/525 cm.
Verleimung: normal und wasserfest
(mit Phenomen-Decks).

Jagospan

normal und Industrie.
Format: 187x526 cm, 187x263 cm.

Jagospan furniert, geschält

Deckfurniere: Limba, Okumé, Abachi.
Formate: 183x525 cm, 260x183 cm.

Jagospan furniert, gemessert

Deckfurnier: Limba.
Formate: 450x183 cm, 260x183 cm, 183x525 cm.
Andere Holzarten auf Anfrage.

Jago-Faserspan

Jagospan mit Hartfaserdeck: die ideale
Trägerplatte für extrem hohe Belastungen.
Standardformate: 183x525 cm, 183x260 cm.

Jetzt erst recht preis- und qualitätsbewusst einkaufen.

Verlangen Sie bei Ihrem nächsten Einkauf
ausdrücklich Jago-Produkte.
Alle Platten können auch auf gewünschte Masse
zugeschnitten geliefert werden. Für technische
Beratung, Unterlagen und Muster stehen wir
Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.
Verkauf nur über den Fachhandel.

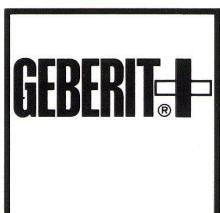
Jago-Werke
Jacques Goldinger AG
Tischler- und Spanplattenfabrik
8272 Ermatingen TG
Telefon 072/61212, Telex 71662

Neu: Jetzt kommt frischer Wind ans stille Örtchen!

Mit dem Frischlüfter
von GEBERIT.



WC-Geruch ade!
Der Frischlüfter-Spülkastendeckel
spült auch die Luft: er saugt sie aus
der Schüssel an, reinigt sie mit
Aktivkohlefilter und stößt sie sauber
wieder aus! Einfachste Montage!
Auch nachträglicher Einbau
möglich! Fragen Sie Ihren Sanitär-
Installateur nach dem
Frischlüfter
von GEBERIT!



GEBERIT AG
8640 Rapperswil

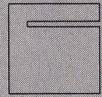
Alles fit mit GEBERIT.



Fröscher-
conferum

Design: Burkhard Vogtherr

Technisch ausgereift,
formal vollendet – als
Einzelement gleichermaßen
wie in der Gruppe.
Lieferung
über den Fachhandel



**GUGELMANN
INNENAUSBAU AG**
Pilatusstrasse 20 · 4663 Aarburg
Telefon 062/41 12 45

FRÖSCHER 
sitform